



ROMA CAPITALE

Assessorato alle Politiche Culturali e della Comunicazione

Fin dal 1997 l'Assessorato alle Politiche Culturali del Comune di Roma sostiene il festival **romapoesia**, che in tredici anni è stato un'importante vetrina per centinaia di poeti italiani e stranieri. In questo arco di tempo, il festival ha avuto e dato della poesia l'idea di uno spazio in cui, attraverso le pluralità del suono, si possono incrociare linguaggi diversi: musica, performance, videoarte, arti visive. L'edizione di quest'anno, **poEtiche**, dedicata integralmente alla voce poetica delle donne, propone ancora una volta un tema forte, di fondamentale importanza per la società civile.

**Umberto Croppi**  
Assessore alle Politiche Culturali  
e della Comunicazione di Roma Capitale

La quattordicesima edizione del festival **romapoesia** - realizzata grazie al sostegno dell'Assessorato alle Politiche Culturali e della Comunicazione di Roma Capitale - si intitola **poEtiche**, ed è dedicata alla poesia delle donne. Per una settimana settanta autrici di diverse generazioni e provenienti da tutta Italia si incontrano in diversi luoghi di Roma, affiancando alle letture di testi poetici momenti di confronto per capire come sia cambiata negli ultimi trent'anni la scrittura delle donne, vista come specchio della presenza femminile nella società italiana. Centrale a tutto il festival, questo tema viene in particolare messo a fuoco nella giornata di convegno **La voce poEtica**, cui partecipano, con le poetesse, studiose di diverse discipline.

Il programma di **poEtiche** prevede letture, conversazioni, proiezioni, ascolti, performance, presentazioni di libri, ed è attraversato da alcuni nodi cruciali. Quello della relazione con (dell'omaggio a) le madri, le grandi poetesse della seconda metà del secolo scorso, Amelia Rosselli, Patrizia Vicinelli, Anna Malfaiera, Alda Merini, Nadia Campana, Cristina Campo, Claudia Ruggeri, Paola Febbraro, Piera Oppezzo: le nostre **Genealogie**. Quello dell'italiano in cui si scrive e del rapporto con altre lingue: la traduzione di poesia (**i Passaggi**), ma anche il parziale abbandono di una diversa lingua madre (**Sul confine**). Quello ancora delle pratiche, i laboratori: per trasmettere conoscenze e saperi. Quello infine del rapporto tra parola, musica e immagine: sempre più spesso le giovani poetesse sono anche artiste visive, video-artiste, musiciste, performer: muovendosi alla luce di quell'idea di "poesia totale" che **romapoesia**, fin dalla sua prima edizione, ha convintamente sposato.

ROMA  
poesia

ROMA  
poesia



ROMA CAPITALE

Assessorato alle Politiche Culturali e della Comunicazione



BIBLIOTECA GUGLIELMO MARCONI  
BIBLIOTECA VACCHERIA NARDI



edizioni empiria

LIBRERIA

GRLOT

koob



il teatro dei ragazzi

*direzione artistica*

**Maria Teresa Carbone / Franca Rovigatti**

*organizzazione*

**Flavia D'Alessandro**

*ufficio stampa*

**Federica Gianni**

*grafica*

**Cristiano De Veroli**

*romapoesia ringrazia*

**Anna Bardella, Carla Bernardi, Marco Giovenale, Bianca Madeccia, Tiziana Musi, Silvia Nono, Marco Palladini, Anna Maria Rava**



ROMA CAPITALE

Assessorato alle Politiche Culturali e della Comunicazione



**romapoesia 2010**  
**11/17 ottobre**

a cura di Maria Teresa Carbone / Franca Rovigatti

## Lunedì 11 ottobre

Liceo Classico Virgilio, via Giulia 38

ore **10-12**, incontro con gli studenti

Elisa Biagini, Elisa Davoglio, Lidia Riviello, Sara Ventroni

**Biblioteca Guglielmo Marconi, via Gerolamo Cardano 135**

ore **18-20**, lettura / dibattito, **Influssi: tra una lingua e l'altra**

Antonella Anedda, Daniela Attanasio, Elisa Biagini, Fiorenza Mormile

**Lavatoio Contumaciale, piazza Perin del Vaga 4**

ore **21-23**, lettura

Elisa Biagini, Tomaso Binga, Elena Clementelli, Tiziana Colusso, Vilma Costantini, Sara Davidovics, Francesca Farina, Cetta Petrollo

**Corpo poEtico**, mostra

fotografie di: Teresa Bianchi, Maristella Campolunghi, Stefania Errore, Irene Iorno, Nadine Ethner, Francesca Manzini, Letizia Marabottini, Grazia Menna, Claudia Padoan, Vincenza Salvatore, Rivka Spizzichino, Sara Spizzichino, a cura del Lavatoio Contumaciale e de "La Magnolia", Spazio Espositivo Area Cultura Casa Internazionale delle Donne

## Martedì 12 ottobre

Liceo Scientifico Morgagni, via Fonteiana 125

ore **10-12**, incontro con gli studenti

Cristina Ali Farah, Geraldina Colotti, Mia Lecomte, Paola Sansone

**Libreria Empiria, via Baccina 79**

ore **17-19**, laboratorio\*

**Lo haiku, regole e senso**, Carla Vasio

**Libreria Koob, via Luigi Poletti 2**

ore **18-22**, maratona di presentazioni, **Multipla: i libri dell'anno**

## Mercoledì 13 ottobre

Casa Internazionale delle Donne, via della Lungara 19

ore **10-19**, giornata di convegno

**La voce poEtica**

Edda Billi: haiku di benvenuto

*questa memoria insomma divina* (Claudia Ruggeri)

Giulia Niccolai / Gilda Policastro

*è fusa la donna alla sua ombra* (Patrizia Vicinelli)

Manuela Fraire / Bianca Tarozzi

dibattito

lettura: Mariella Bettarini, Tomaso Binga, Milli Graffi

pausa

*penserò / che mi importa di me più di quanto pensassi* (Anna Malfaiera)

Cecilia Bello Minciocchi / Anna Maria Crispino

*caddero muri / con tutti i loro interni carichi e caldi* (Rossana Ombres)

Biancamaria Frabotta / Dacia Maraini

*qualcosa, una ferma utopia, sta per fiorire* (Piera Oppezzo)

Mariella Bettarini / Sara Ventroni

dibattito

lettura: Maria Clelia Cardona, Gaia Gubbini, Sara Zanghi

**John Cabot University, via della Lungara 233**

in collaborazione con "InVerse"

ore **20.30**, lettura

Silvia Bre, Edith Bruck, Moira Egan, Anna Cascella Luciani, Dacia

Maraini, Maria Luisa Spaziani, introduce Brunella Antomarini

## Giovedì 14 ottobre

Liceo Scientifico Ettore Majorana, via Carlo Avolio 111

ore **9.20-11.10**, incontro con gli studenti

Cristina Annino, Maria Grazia Calandrone, Maria Clelia Cardona, Francesca Matteoni

**Libreria Empiria, via Baccina 79**

ore **11-13**, laboratorio di lettura di poesia ad alta voce / 1\*

**La vocazione poetica**, Rosaria Lo Russo

**Libreria Empiria, via Baccina 79**

ore **15-17**, laboratorio di scrittura poetica / 1\*

**Buongiorno Poesia**, Anna Lamberti Bocconi

**Biblioteca Europea, via Savoia 13/15**

ore **17-20**, tavola rotonda, **Passaggi: la traduzione di poesia**

Elena Clementelli, Tiziana Colusso, Vilma Costantini, Rosaria Lo Russo, Loredana Magazzeni, Jacqueline Risset, Anna Maria Robustelli, Maria Luisa Spaziani

**Circolo delle Quinte, viale XXX aprile 4**

ore **21**, lettura

Milli Graffi, Jolanda Insana, Anna Lamberti Bocconi, Giulia Niccolai, Bianca Tarozzi, Carla Vasio

## Venerdì 15 ottobre

Istituto Statale Gelasio Caetani, viale Mazzini 36

ore **10-12**, incontro con gli studenti

Florinda Fusco, Giovanna Marmo, Marilena Renda, Silvia Salvagnini

**Libreria Empiria, via Baccina 79**

ore **11-13**, laboratorio di lettura di poesia ad alta voce / 2\*

**La vocazione poetica**, Rosaria Lo Russo

**Libreria Empiria, via Baccina 79**

ore **15-17**, laboratorio di scrittura poetica / 2\*

**Buongiorno Poesia**, Anna Lamberti Bocconi

**Biblioteca Vaccheria Nardi, via Grotta di Gregna 27**

ore **18-20**, lettura / dibattito, **Poesia/biografia/memoria**

Gabriella Musetti, Maria Pia Quintavalla, Lisabetta Serra, Luigia Sorrentino

**ESC atelier, via dei Volsci 159**

ore **20.30-1**, lettura / musica / video

**Poetesse & Poete**

Cristina Ali Farah, Silvia Bre, Antonella Bukovaz, Maria Grazia Calandrone, Elena Chiesa, Tiziana Colusso (con il soprano Carmen Petrocelli), Biancamaria Frabotta, Florinda Fusco, Francesca Genti, Vivian Lamarque, Mia Lecomte, Rosaria Lo Russo, Giovanna Marmo, Francesca Matteoni, Brenda Porster, Jonida Prifti, Ida Travi, Maria Valente

musica e contaminazioni: [donasonica vs lamusique] Sisterhood is

blooming project

spazio video: Genealogie

presentazione di *Fragili guerriere* (video di Daniela Rossi per romapoesia 2010) e di altri video

## Sabato 16 ottobre

ASL RMD - Centro Diurno "Giovagnoli", via Colautti 28

ore **11-13**, lettura

Maria Grazia Calandrone, Francesca Genti, Vivian Lamarque, Ida Travi, Maria Valente

**Libreria Tuba, via del Pigneto 21**

ore **18-20**, aperipoesia

Antonella Bukovaz, Elena Chiesa, Anna Maria Giancarli, Giovanna Marmo, Rossella Or, Laura Pugno

**ESC atelier, via dei Volsci 159**

ore **20.30-1**, lettura / musica / video

**Poetesse & Poete**

Maria Clelia Cardona, Geraldina Colotti, Vilma Costantini, Sara Davidovics, Gemma Gaetani, Sonia Gentili, Jolanda Insana, Anna Lamberti Bocconi, Loredana Magazzeni, Gabriella Musetti, Laura Pugno, Maria Pia Quintavalla, Lidia Riviello, Silvia Salvagnini, Paola Sansone, Lisabetta Serra, Ribka Sibhatu

musica e contaminazioni: [donasonica vs lamusique] Sisterhood is

blooming project

spazio video: Genealogie

presentazione di *Videopoesie* (Elena Chiesa, 2006-2009) e di altri video

## Domenica 17 ottobre

**Libreria Griot, via di Santa Cecilia 1/a**

ore **11-13.30**, lettura, **Sul confine**

Cristina Ali Farah, Edith Bruck, Antonella Bukovaz, Moira Egan, Sonia Gentili, Mia Lecomte, Brenda Porster, Jonida Prifti, Jacqueline Risset, Ribka Sibhatu

**ESC atelier, via dei Volsci 159**

ore **18-24**, lettura / musica / video

microfono aperto

**Poetesse & Poete**

Annelisa Alleva, Cristina Annino, Daniela Attanasio, Tomaso Binga, Elisa Davoglio, Francesca Farina, Anna Maria Giancarli, Gaia Gubbini, Fiorenza Mormile, Rossella Or, Cetta Petrollo, Gilda Policastro, Marilena Renda, Anna Maria Robustelli, Luigia Sorrentino, Sara Ventroni, Sara Zanghi

musica e contaminazioni: [donasonica vs lamusique] Sisterhood is

blooming project

spazio video: Genealogie

presentazione di *Lo spazio tra le colonne* (video-intervista di Bianca Tarozzi

a Giulia Niccolai, realizzazione Giannina Longobardi, 2008) e di altri video

## INGRESSO LIBERO

**mail:**

romapoesia@gmail.com

**web:**

www.romapoesia.it

romapoesia.blogspot.com

www.facebook.com/roma.poesia

Federica Gianni 329.5667756

**ufficio stampa:**

**\*iscrizioni laboratori:** Flavia D'Alessandro 340.3768201